



PERÍODO
PRESIDENCIAL
000564
ARCHIVO

Niños
Cantores de
Viña del Mar

VIÑA DEL MAR, marzo 19 de 1991.-

Señor:
Patricio Aylwin Azócar
Presidente de la República de Chile
PRESENTE

Distinguido Señor Presidente:

REPÚBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA
REGISTRO Y ARCHIVO
NR. 91-5401
A: 05 ABR 91
P.A.A. R.C.A. F.W.M.
C.B.E. M.L.P. P.V.S.
M.T.O. EDEC J.R.A.
M.Z.C.

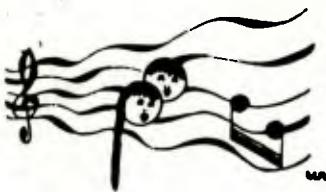
Con profundo respeto y mi más alta consideración, me permito plantear ante Usted una situación muy especial que se ha ido configurando en torno al Coro de los Niños Cantores de Viña del Mar, institución musical que preparo y dirijo desde 1983 y que ha realizado una meritoria labor en pos del desarrollo musical cultural en nuestra región.

El Coro de los Niños Cantores de Viña del Mar se ha mostrado siempre como una organización que traza muy bien y oportunamente sus planes de trabajo y sus líneas de acción, en procura de constituir una instancia educativa para formar y preparar niños con capacidad para integrar un ensamble musical disciplinado, con manejo de una técnica vocal apropiada para abordar obras corales de alta envergadura y con desarrollo de una fina sensibilidad para expresar la más alta y delicada interpretación de los temas estudiados. Signo distintivo del grupo coral infantil ha sido el repertorio de canciones, siempre impregnado de principios y valores universales que tienen que ver con la paz, la fraternidad, la espiritualidad, las esperanzas de un mundo mejor, en síntesis, un cancionero de humanidad plena.

Sobre estas bases se ha cimentado un conjunto coral infantil que hoy parece ser orgullo no sólo de quienes lo hemos creado y lo mantenemos vigente; también es orgullo de la ciudad, de la región y del país. Así se advierte cuando se lo indica como personaje importante en comentarios de los medios de comunicación y se lo tiene en estima y apreciación cuando se presenta en distintos escenarios para entregar sus canciones y sus mensajes. Nombres importantes de la crítica y del comentario especializado y la opinión pública, en general, son coincidentes en calificar a los Niños Cantores como un símbolo real del potencial del desarrollo cultural en nuestro país. Los buenos augurios se dieron desde que, en 1983, se presentara por primera vez y se han ido corroborando a lo largo de los 8 años de existencia que cumplirá durante el presente año.

A partir de la llegada de los tiempos democráticos, reconocemos que el grupo coral ha recibido la estimable consideración de las autoridades comunales de Viña del Mar y de Valparaíso, de la Secretaría Regional Ministerial de la Secretaría General de Gobierno, de la Intendencia Regional. También han sido distinguidos con la invitación de S.E. el Presidente de la República, para tener con él y otras autoridades, una audiencia privada en el Palacio del Cerro Castillo, y de contar con su magno auspicio para ofrecer el primer concierto que el Coro ha podido dar en el Teatro Municipal de Santiago., Doña Leonor Oyarzún de Aylwin los ha distinguido con su saludo personal en Valparaíso, durante un acto público.

Pues bien; entre las muchas estimulaciones, públicamente declaradas, han estado las noticias que informan que el Coro de los Niños Cantores de Viña del Mar deberá viajar hasta países de otros continentes para representar al Chile de los nuevos tiempos y del futuro. Así lo han dicho el señor Alcalde de Viña del Mar y la señora Leonor Oyarzún de Aylwin ante mucha gente y ante los propios Niños Cantores. Me consta que el señor Alcalde de Viña del Mar tiene correspondencia que comunica el interés de representantes de Chile en países de Europa por colaborar en llevar al Coro hasta esas latitudes. También me consta que la señora Leonor ha solicitado al señor Intendente Regional su preocupación por este proyecto viaje.



Niños
Cantores de
Viña del Mar

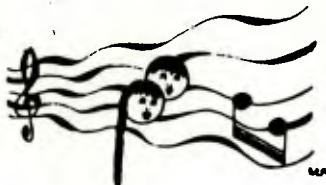
El presente documento tiene el carácter de último planteamiento a las instancias oficiales de Gobierno, para solicitar su decisiva y definitiva colaboración en los puntos esenciales del proyecto Gira de los Niños Cantores de Viña del Mar a Europa. Sin ella, nuestra institución no puede hacerse cargo de haber hecho vivir a los niños el sueño de una idea que nunca tuvo respaldo.

Sin otro particular, y en nombre de los Niños Cantores de Viña del Mar y en el mío propio, saludo a Usted muy atentamente.



Jorge Bonilla Vera
DIRECTOR ARTÍSTICO

c.c.: Señor Presidente de la República, S.E. don Patricio Aylwin Azócar.
Señora Leonor Oyarzún de Aylwin, Presidencia de la República.
Señor Guillermo De la Maza Ramírez, Jefe del Gabinete Presidencial.
Señor Enrique Silva Cimma, Ministro de Relaciones Exteriores.
Señor Edmundo Vargas Carreño, Subsecretario de Relaciones Exteriores.
Señor Guillermo Bown, Director DINEX, Ministerio de Relaciones Exteriores.
Señor Juan Arriagada Arens, SEREMI Secretaría General de Gobierno de Valparaíso.
Señor Rodrigo González Torres, SEREMI de Educación de Valparaíso.
Señor Adolfo Tannenbaum Ramírez, SEREMI de Transporte de Valparaíso.
Señor Alberto Ramírez Urzúa, Jefe de Gabinete Intendencia de Valparaíso.
Señor Luciano Valle Acevedo, Gobernador Provincial de Valparaíso.
Señor Juan Luis Trejo Canessa, Alcalde I. Municipalidad de Viña del Mar.
Señor Hernán Pinto Miranda, Alcalde I. Municipalidad de Valparaíso.
Señor Gabriel Valdés Subercaseaux, Presidente del Senado de la República.
Señor José Antonio Viera Gallo, Presidente de la Cámara Diputados de Chile.
Señor Maximo Pacheco Gómez, Presidente Comisión de Educación del Senado
Señor Roberto Muñoz Barra, Presidente Comisión de Educación Cámara de Diputados.



Niños
Cantores de
Viña del Mar

Como ratificando lo anterior y, quizá mejor complementándolo, hemos recibido la información directa referida a la invitación oficial que ha cursado el señor Michael V. Saphronov, Jefe del Departamento de Cultura de Sverdlovsk, de la Unión Soviética, a través de la Cancillería de nuestro país. Tenemos un telex, fechado 14.02.91, que nos lo informa con todos los pormenores. Sin embargo, la Cancillería chilena no nos ha dado ninguna señal.

Por otra parte, obra en nuestro poder una invitación de la ciudad de Kamen, Darmstadt, Alemania, con fecha abierta para enlazar con la probable gira de conciertos a Suecia- de la que mucho se habló el año pasado y que nunca se concretó- y que podría reabrirse con motivo de la invitación a la URSS.

Como Usted podrá apreciarlo, la situación que se ha ido configurando incluye una seria preocupación de los padres de los Niños Cantores y mía sobre la factibilidad de poder realizar esa gira de conciertos a países europeos. Las invitaciones se hacen sobre la base de que los invitados deben financiar los pasajes aéreos correspondientes. Los costos de alojamiento, alimentación, transporte y demás rubros inherentes, son de cargo de los anfitriones. El problema mayor, en consecuencia es obtener los recursos para los pasajes. El otro problema mayor sobre vendría si no se hiciera la gira, porque, como dice la canción "Aún es tiempo" que tanto caracteriza a los Niños Cantores... "a un niño no hay que engañarlo jamás".

Finalmente, me permito puntualizar lo que estaría siendo necesario para factibilizar lo que públicamente se ha prometido a nuestros niños:

1. Las máximas autoridades de Gobierno Regional deberían decidirse a poner en ejercicio el Decreto Exento N° 348 de la Intendencia Regional de Valparaíso, emitido con fecha 04.10.90 y que tanto efecto tuviera para obtener cooperación para viajar el año pasado hasta Buenos Aires para hacer dos conciertos en el Teatro Colón. Este decreto declaró como Embajada Cultural de la V Región Valparaíso, al Coro de los Niños Cantores de Viña del Mar.
2. Esto implicaría una acción directa de las autoridades: comunales, provinciales, regionales y nacionales, para solicitar, comprometer y asegurar la cooperación de organismos de Gobierno e instituciones privadas afines, y de empresas nacionales e internacionales.
3. Las autoridades de Gobierno Nacional podrían interesarse en instruir a los representantes nacionales para iniciar los contactos oficiales con los organismos y representantes de los países que serían visitados por el Coro, con fines de facilitar las gestiones más convenientes al éxito de sus presentaciones.
4. La delegación debería tener carácter de Oficial para tener los privilegios correspondientes en materia de pasaportes y de recepciones de parte de los personeros de los países anfitriones.
5. Con conveniente anticipación debería enviarse un adelantado oficial para asegurar todos los detalles de los respectivos programas de actividades del Coro en los países a visitar: recepción en aeropuertos, transporte, alojamiento, alimentación, ensayos, conciertos, visitas, paseos, convivencias, entrevistas, etc.



ARCHIVO

30 ABR. 1991

Ant. 91/5401

MZC 91/5401

Santiago, 25 de abril de 1991

Señor

Jorge Bonilla Vera

Director Artístico de los Niños Cantores
de Viña del Mar

San Pablo de la Cruz 401

Viña del Mar

Estimado señor:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, hago saber a Ud. que hemos recibido su carta de marzo último, en la que solicita un apoyo para viajar al exterior.

Cumplio con informarle que dicha solicitud se encuentra en estudio por las autoridades competentes.

Saluda atentamente a Ud.


Marcelo Zapata Cancino
Secretario Privado
S.E. el Presidente de la República

MZC/ppc

c.c.: Archivo Presidencial
Corr. Oficina Correspondencia

PARA EN ARCHIVO.

GAB. PRES. (O) N° 91/ 1372 /
ANT. : 91/5401
MAT. : Remite fotocopia

SANTIAGO, 24 ABR. 1991

DE : JEFE DE GABINETE PRESIDENCIAL

AL : SR. ALCALDE DE VIÑA DEL MAR
D. JUAN LUIS TREJO CANESSA

Adjunto a Ud. fotocopia de carta enviada por don Jorge Bonilla Vera, Director Artístico de los Niños Cantores de Viña del Mar, en la que solicita colaboración para efectuar gira a países europeos.

Ruego a Ud. se sirva informarnos al respecto.

Saluda atentamente a Ud.



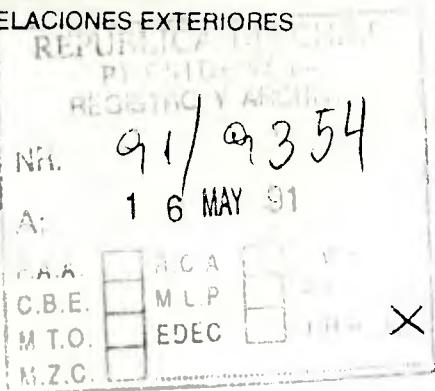
CARLOS BASCUNAN EDWARDS
Jefe de Gabinete Presidencial

CBE/JRA/ppc

DISTRIBUCION

- 1.- Sr. Alcalde de Viña del Mar
- 2.- Archivo Presidencial
- 3.- Corr. Oficina Correspondencia ✓

10389



SANTIAGO, 14 MAYO 1991

RR. EE. (DINEX) OF. ORD. N° _____

OBJ.: Respuesta a consulta acerca Niños Cantores de Viña del Mar.

REF.: Of. N° 91/1371 de Gabinete Presidencial.

DEL : DIRECTOR DE ASUNTOS CULTURALES E INFORMACION EXTERIOR; (SUBROGANTE).

AL : SEÑOR JEFE DEL GABINETE PRESIDENCIAL.

1.- He recibido el oficio señalado en la referencia junto a la fotocopia de la carta que el Director Artístico de los Niños Cantores de Viña del Mar le ha enviado a su Excelencia el Presidente de la República, solicitando apoyo económico para realizar una gira por Europa, en el curso del presente año.

2.- Me permito informarle que lamentablemente este Ministerio carece del presupuesto necesario para patrocinar una gira a este Grupo de jóvenes talentos, tan plenos de entusiasmo y sensibilidad musical.

3.- Sin embargo, esta Dirección ha puesto en conocimiento de nuestra Embajada en Austria los antecedentes del conjunto para estudiar una posible presentación con los Niños Cantores de Viena, siempre que se obtenga el apoyo financiero adecuado.

Lo saluda muy atentamente a Ud.,

JULIO RIETHMULLER VACCARO
Ministro Consejero
Director Subrogante

MSP/gvr.

DISTRIBUCION:

- 1.- Gabinete Presidencial (Jefe)
- 2.- MINGAB, Info.
- 3.- RR. EE. (ARCHIGRAL).
- 4.- RR. EE. (DINEX), archivo.